

# Greetings from the GCC/DKK

**ELLICE MEAT MARKET LTD.**  
AND  
**EUROPEAN DELI**



WE SPECIALIZE IN GERMAN & EUROPEAN STYLE  
SAUSAGES & COLD CUTS  
IMPORTED CHEESES & FRESH BREADS

TELEPHONE (204) 783-8288     **BARBARA FUNK**  
OWNER/MANAGER     712 ELLICE AVE.  
WINNIPEG, MAN. R3G 0E1


**ALBERT REUTNER**     PHONE: 233-8956  
FAX: 237-7679



*Glenwood Draperies Limited  
& Interiors*

CUSTOM DRAPERIES - JPI OLSTERY AND FINE FURNITURE  
VERTICALS - VENETIAN - PLEATED SHADERS AND ROLLER BLINDS  
509 ST. MARY'S ROAD, WINNIPEG, MAN. R2M 3L2

Your source for Hutterite/Anabaptist literature,  
German language materials, and so much more...



**Hutterian Brethren  
Book Centre**

Box 40 MacGregor, MB R0B0 Canada  
tel: 204.272.5132 fax 204.252.3529  
email: orders@hbbookcentre.com

**SAUSAGE MAKERS™**  
Meat Market Delicatessen



**667-2981**

630 Nairn Avenue  
Winnipeg

TM Property of  
**Central Products & Foods Ltd.**



*In the Heart of the market  
bringing you Home.*

Clara Mitchell Enns  
&  
Associates

204.452.9627  
clara@claramitchellenns.com



**Clara Mitchell Enns**  
204.452.9627  
clara@claramitchellenns.com

For German Pension Tax Declaration Contact:

**HesseLaw**

**Paul Hesse, B.A. (Hons.) B.C.L., LL.B.**

Suite 605, 386 Broadway     Phone: 204-284-7384  
Winnipeg, MB R3C 3R6     Fax: 204-942-7295  
Email: Paul@hesselaw.ca     www.hesselaw.ca

**Your advertising could be here!**

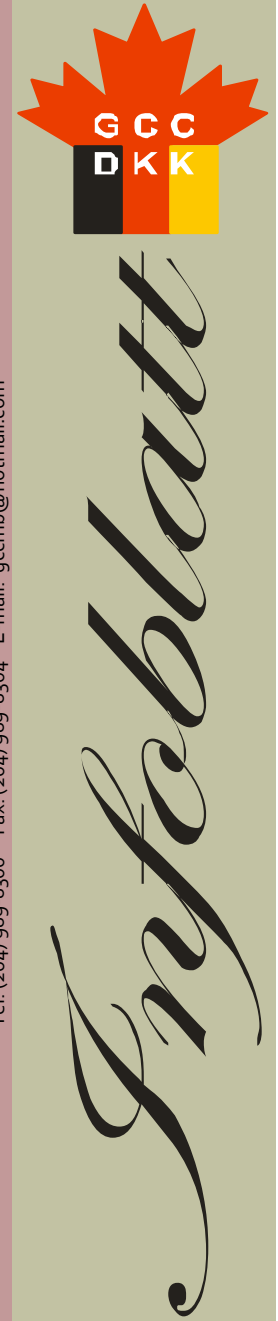
**Contact the German-Canadian Congress for more information.**

**GCC-Advertisement Department: 204-930-0485**

**RETURN TO:**

**GERMAN CANADIAN CONGRESS (Mb) Inc.**  
# 58—81 Garry Street  
Winnipeg, Mb. R3C 4J9

DEUTSCHKANADISCHER KONGRESS (MB) E.V. / GERMAN-CANADIAN CONGRESS (MB) INC. UNIT 58-81 GARRY STREET, WINNIPEG, MB R3C 4J9  
Tel: (204) 989-8300 Fax: (204) 989-8304 E-mail: gccmb@hotmail.com



**GCC-PRESIDENT'S WORD**

That there is calm before the storm is well known. The storm washed along the Japanese coast, raged across the ocean to unleash a federal election and, nearer to home, bathed much of southwestern Manitoba with muddy waters. But all storms pass and rainbows of hope and prosperity follow — witness the elegant royal wedding.

Here our own hope and prosperity unfolds. The board has been busy concentrating on a few important current issues.

The federal law administered by Neubrandenburg regarding German pension taxes declaration has caused and continues to cause great anxiety and distress for pensioners within our community. We were fortunate to persuade Mr. J. Stewart and Mrs. G. Schindler from D'Arcy and Deacon to hold three informative meetings to discuss the pension tax issue. Attendees

greatly appreciated the clear and precise details. We sincerely thank John Stewart and Gina Schindler for their generous time and devoted effort in helping to defray pensioners' concerns.

The Easter fundraiser of the strawberry rum Easter cake smothered in decorative marzipan and delicious pound cake bunny with



nougat egg was a successful endeavour. Once again we compliment pastry chef Helmut Mathae and his students at the Louis Riel Arts and Technology Centre for their culinary expertise. Their edible creative

arts always bring delight to both eye and palate.

A hearty thank you is extended to the organizers and to all our supporters in this venture.

Soon the hot summer will be upon us and in Manitoba we are fortunate to have a myriad of activities to keep us active and entertained. As you coast through your leisure days, plan a family picnic and visit the Witch's Hut in beautiful Kildonan Park. Fairy tales come alive here.

Finally we gain our vitality from our collective membership. Contact us with your concerns and suggestions and we invite you to participate in our activities.

On behalf of the board I wish you all a wonderful and safe summer. *jw*

**GCC-Präsidenten-Wort**

Die Ruhe vor dem Sturm ist sehr bekannt. Der Sturm hat die japanische Küste verwüstet, tobte im Ozean, hat eine föderale Wahl ausgelöst und hier den Südwesten von Manitoba unter Wasser gesetzt. Aber alle Stürme gehen vorbei und Regenbogen voller Hoffnung und Wohlstand folgen – das Erleben

der eleganten, königlichen Hochzeit. Hier enthüllen sich unsere Hoffnungen und unser Wohlstand. Der Vorstand ist sehr damit beschäftigt, sich auf einige wichtige, aktuelle Angelegenheiten zu konzentrieren.

Das neue deutsche Steuergesetz, das ab 2005 in Kraft ist und das sich auf

die deutsche Steuererklärung bezieht, hat zu sehr großer Sorge für Renteneempfänger in unserer Gemeinschaft geführt.

Wir hatten Glück und konnten Herrn J. Stewart und Frau G. Schindler von D'Arcy and Deacon für drei Informationstreffen..... (Fortsetzung Seite 2)

*The German-Canadian Congress (MB) gratefully acknowledges the support of the Manitoba Labour and Immigration Ethnocultural Community Support Program*

# IN EIGENER SACHE

## Der Deutsch-Kanadische Kongress sucht weitere aktive Mitglieder!

Wer sind wir & was machen wir?

Der German-Canadian Congress oder auch Deutsch-Kanadische Kongress wurde im April 1986 gegründet.

Wir sind eine nichtkommerziell, un-parteiische und nicht-konfessionelle Organisation.

Der Kongress dient dazu, die deutsche Sprache, Kultur und Tradition innerhalb des kanadischen Multikulturalismus zu fördern.

Der Deutsch-Kanadische Kongress sammelt auch Spenden, um den zweisprachigen Schulunterricht in deutsch und englisch zu unterstützen.

Als Deutsch-Kanadier feiern wir unsere deutsch-sprachige Herkunft, während wir zugleich unsere kanadische Heimat annehmen.

Wir halten Sie auf dem Laufenden bezüglich der deutsch-kanadischen Gemeinschaft in Manitoba und geben Ihnen die Gelegenheit an besonderen kulturellen und sonstigen Veranstaltungen und Aktivitäten teilzunehmen. Die Aktivitäten letztes Jahr waren z. B. unser jährlicher Christkindmarkt, Teilnahme an Folklorama und viele weitere kommunikative Treffen in Winnipeg, sei es zu unserem beliebten Stammtisch, zum sonn-täglichen Kaffee und Kuchen oder auch zu anderen Festen.

Werden Sie Mitglied, lernen Sie die deutsch-stämmigen Kanadier in Winnipeg kennen und gestalten Sie aktiv Ihre neue Heimat mit.

## FORTSETZUNG

### GCC-Präsidenten-Wort

...gewinnen, um die Steuer und Rentenangelegenheiten zu besprechen. Anwesende haben die klaren und präzisen Details sehr zu schätzen gewusst. Wir bedanken uns sehr bei John Stewart und Gina Schindler für Ihren großzügigen Einsatz, die Befürchtungen von Rentenempfängern zu erleichtern.

Der Oster „Fundraiser“ mit dem Mürbeteig-Osterei, überschüttet mit dekorativem Marzipan, und das leckere Häschen mit Nougatetei waren ein großartiger Erfolg. Wir beglückwünschen wieder einmal Konditormeister Helmut Mathae und seine Studenten von der „Louis Riel Arts and Technology Centre“ für ihre kulinarischen Kenntnisse. Ihre essbaren, kreativen Künste bringen immer Freude für sowohl das Auge als auch den Gaumen.

Ein herzliches Danke-Schön an alle Organisatoren und diejenigen, die dieses Unternehmen unterstützen haben. Bald kommt der heiße Sommer und wir können uns glücklich schätzen, daß wir in Manitoba unzählige Tätigkeiten haben, die uns helfen, aktiv zu bleiben und auch unterhalten zu werden.

Wenn Sie gemächlich Ihren Freizeitbeschäftigungen nachgehen, planen Sie ein Familienpicknick

*Kontakte schaden nur dem, der sie nicht hat!*

*(Altes deutsches Sprichwort!)*

**MARK YOUR CALENDAR!!!**

**BEKANNTMACHUNG:**

**SUNDAY  
September 25th, 2011  
at 2:00pm**

**German-Canadian Congress  
General Meeting**

At the GCC Office  
58-81 Garry Street, Winnipeg  
New board to be elected !

und einen Besuch zum Hexenhaus im wunderschönen Kildonan Park. Märchen werden dort lebendig. Zum Schluß gewinnen wir Beständigkeit durch unsere kollektive Mitgliedschaft. Bitte setzen Sie sich mit Ihren Anliegen und Vorschlägen mit uns in Verbindung. Wir laden Sie ein, sich an unseren Aktivitäten zu beteiligen.

Im Namen des Vorstands wünsche ich Ihnen einen wunderschönen und unbesorgten Sommer. jw

+++++

## STAMMTISCH!

Jeden ersten Mittwoch im Monat ab 7:30 pm im

„King's Head Pub“

120 King Street

Wer noch nicht in unserer E-mail-Liste eingetragen ist, bitte vor einem Besuch Heinrich Lueken fragen Phone 204 - 586-1071 oder Email: [hlueken@mts.net](mailto:hlueken@mts.net)

# IN EIGENER SACHE

## CONSULAR NEWS

The Consulate General regrets to inform its customer that its consular service will be reduced due to staff shortage in the upcoming months.

Customers should expect longer waiting and processing times especially in the field of visa and passport applications and for replies to written or phone inquiries.

The Consulate cannot process applications for certificates of inheritance for the time being. Recipients of German pension are reminded that Canadian authorities are authorised to sign the annual life certificates.

On these certificates are listed the Canadian authorities who can provide this service; thus long wait times at the Consulate are avoidable.

The Consulate General regrets any inconvenience this situation may cause you and hope that we will be able to return to our usual quality of services soon. Thank you for your understanding.

+++++

## SUCHEN SIE

**INTERESSANTE  
DEUTSCH-SPRACHIGE  
KONTAKTE**

**HIER IN MANITOBA?**

**DANN MACHEN SIE DOCH  
EINFACH MIT BEI UNS ALS  
VOLUNTEER IM DKK.**

**RUFEN SIE EINFACH BEI  
UNS AN 204-989-8300**

## Neues Deutsches Community Centre in Winnipeg !?

Bei einem Treffen im Legislative Building des Manitoba Gouvernement, Ministerium für multikulturelle Angelegenheiten wurden zwischen dem entsandten Vertreter des German-Canadian Congress, Board Director für Marketing, Werner M. Klinger und der einladenden amtierenden Ministerin Flor Marcelino (Ministry of Culture, Heritage and Tourism) die Möglichkeit der Schaffung eines neuen deutschen Kultur-Zentrums in Winnipeg erörtert.

Ministerin Marcelino stand diesem Projekt äußerst positiv gegenüber, sind doch die Deutsch-stämmigen Kanadier in Manitoba mit gut 25% der Bevölkerung nach den Philippinen die zweitgrößte Gruppe in Manitoba und haben viel und entscheidend zum Aufbau der Provinz Manitoba mit beigetragen.

Bisher stand den Deutschen in Manitoba keine entsprechende Einrichtung zur Verfügung. Das neue Deutsche Kultur Zentrum könnte dann unter anderem die deutsche Kinderschule, das Deutsche Theater, eine deutsche Bibliothek und auch einen Saal für Familien-Feierlichkeiten und kulturelle oder auch sonstige Veranstaltungen beherbergen.

Bis jetzt, so erklärt Werner M. Klinger, steckt das Projekt noch in den Kinderschuhen.

Allerdings ist Klinger zuversichtlich, dass er zusammen mit der Hilfe der deutschen Community in Manitoba die notwendigen Genehmigungen und Finanzierungen auf den Weg bringen kann.

WMK

## HANDICRAFT FUNDRAISER WANTED!

*We are planning to hold a handicraft fundraiser at the 2011 Christkindmarkt. Would you be interested in participating in this event by donating your handcraft items—whether you sew knit, crochet or other.*

*Create your handicrafts throughout the summer and we will collect them in the early autumn. Contact us if you are interested in helping our community fundraising event. Thank you!*

*Wir würden gerne erfahren, ob Sie daran interessiert wären, Den Deutsch-Kanadischen Kongress zu unterstützen. Die Idee ist, dass Sie Handarbeiten, Bastelarbeiten (z.B. Stricken, Häkeln, Nähen o.äe.) während des Sommers fertigmachen und dem Kongress zur Verfügung stellen. Diese werden dann im Herbst eingesammelt und auf dem Christkindmarkt verkauft. Bitte teilen Sie uns mit, ob Sie daran Interesse haben. Vielen Dank!*

**DKK Phone 204-989-8300**

+++++

**Auch die längste Reise beginnt mit einem ersten kleinen Schritt!**

**Chinesisches Sprichwort**

**Joel Penner** ist Student an der University of Winnipeg und hat für diesen Sommer ein Stipendium zum weiteren Studium in Deutschland erhalten. Am Sonntag, den 1. Mai ist er nach Deutschland abgereist. Hier ist sein erster Bericht:

## Vorbereitungen und anfängliche Begeisterung

Willkommen zu meinem neuen Blog. Ich habe es geschafft, um meine Gedanken und Pläne über diesen Sommer zu erklären. Ich entschuldige mich bei Ihnen für meine grammatischen Fehler. Ich bin so aufgeregt über meine Reise nach Deutschland in ein paar Wochen. Für eine lange Zeit war ich zurückhaltender über den Sommer, weil es nicht sicher war.

Letzten Samstag Vormittag habe ich eine Email von Herrn Nowak (Regionaldirektor der Deutsch-Kanadischen Gesellschaft in Hemmingen) bekommen. Er hat gesagt, dass ich als Badeaufsicht in Deutschland arbeiten könnte. Zuerst war ich verwirrt aufgrund meiner Schläfrigkeit. Ich habe gedacht, „Ist diese Email echt?“ Nach kurzer Zeit habe ich begriffen, dass es echt war! Es war das lang erwartete Arbeitsangebot! Ich bin völlig aufgewacht!

Es gibt so viele Dinge nachzudenken. Mein Vater und ich haben am Montag die Flugscheine gekauft. Jetzt denke ich an meinen Job, die vielen Fotos, die ich nehmen will, was ich bringen soll, wo ich hin reisen will, und die Tatsache, dass ich nur ein paar Wochen gehen werde. Was wird passieren? Ich weiß nicht! Mein ehemaliger Geschichts-Professor hat mir eine

sehr aufregende Sache erzählt. Er interessiert sich für traditionelles Bogenschießen, und deshalb hat er gesagt, dass er mich mit traditionellen Bogenmachern in Deutschland verbinden könnte. Das würde sehr toll sein. Ich schreibe auch Emails mit meiner zukünftigen Berufskollegin aus Kanada, und es ist toll. Ich habe so viel nachzudenken, und ich habe auch ein bisschen mehr zu tun. Ich werde Sie über meine Pläne und Gedanken auf den neuen Stand bringen. Mein zukünftiger Arbeitsplatz: Strandbad in Hemmingen bei Hannover.

## So bald

Es ist schwer zu glauben, aber es ist zweifellos wahr, dass ich am Sonntag nach Deutschland gehen werde! Diese Woche habe ich gepackt, und deshalb bin ich fast bereit. Diese Woche habe ich auch mit meinen Freunden Zeit verbracht, und das hat mir Spaß gemacht. Es ist interessant, letzte Sachen zu erledigen. Heute habe ich meine letzte Klavier Übung zum Beispiel.

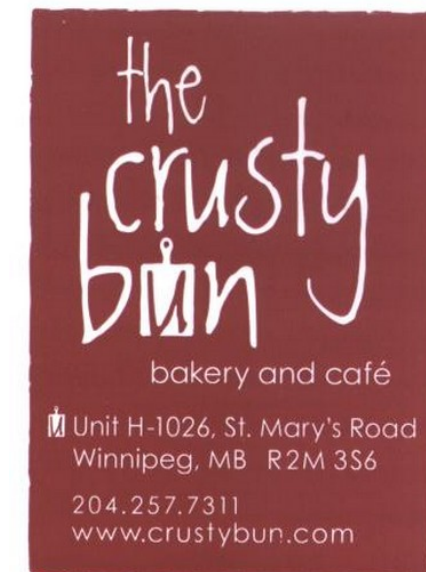
Während des Sommers will ich in Europa reisen. Mit meinen Freunden Sean und Kelly hoffe ich, nach Tschernobyl zu gehen! Das würde besonders toll sein, weil ich so viele interessante Bilder nehmen könnte, und ich könnte auch eine sehr interessante ehemalige Stadt erleben! Ich weiß noch nicht, was mich am Sonntag und Montag erwartet, aber ich freue mich darauf!

## Bisher

Meine Reise in Deutschland ist fantastisch und bisher unglaublich schön gewesen! Zuerst war ich in Bonn, um im Werkstudien-

tenprogramm-Einführungsseminar im Gustav-Stresemann-Institut zu sein. Dort habe ich viele tolle kanadische Freunde getroffen, und viel erlebt. Ich habe Sachen von der Sprecherin gelernt, aber das Glanzlicht für mich waren die neuen Menschen, die ich kennengelernt habe, und die Reisen nach Bonn und Köln. In Bonn hatten wir einen Rundgang, in dem die Glanzlichter das Bonner Münster und die Universität Bonn waren. Vor dem Münster gab es interessante Sachen. Es gab Skulpturen der Köpfe der Heiligen Cassius & Florentius, die im 3. Jahrhunderts aufgrund ihres christlichen Glaubens auf dem Platz des heutigen Bonner Münster getötet wurden. Es ist so interessant, architektonische Geschichte zu sehen, aber es ist traurig, dass so viele Gebäude während des Zweiten Weltkriegs zerstört wurden!

Wer den Bericht im Original lesen möchte (auch in Englisch): <http://sommerin-deutschland.blogspot.com>



## Forderung aus Kanada

### Deutschland soll Irans Generalstaatsanwalt verhaften!

Die kanadische Regierung hat Deutschland aufgefordert, den Teheraner Generalstaatsanwalt Said Mortasawi festzunehmen.

Zur Begründung verwies der kanadische Ministerpräsident Harper auf Mortasawis Verwicklung in den Tod der iranisch-kanadischen Foto-Journalistin Zahra Kazemi. Der Antrag sei an die Bundesregierung in Berlin gerichtet worden, weil Mortasawi auf dem Rückweg nach Teheran in Frankfurt zwischenlande, sagte ein Sprecher des kanadischen Außenministeriums.



+++++

### Germany's good image in the world!

For the fourth time, Germany has emerged from an international poll conducted by the BBC World Service as "the most popular country" in the world. Sixty-two percent of those surveyed from 27 countries around the world believed that Germany's influence is positive—three percent more than last year.

+++++

## First German Community

In attendance at the Manitoba Historical Society dinner at the German Society of Winnipeg held on April 19<sup>th</sup> were a few of our members who had an enjoyable evening of food, facts, and fun.

This dinner event began with traditional German food: Gurkensalat, Rouladen, Spätzle, Rotkohl, Sauerkraut, and Strudel for dessert.

Dr. Hans Werner, professor of Mennonite studies at the University of Winnipeg, addressed the full house with an informative and entertaining speech on the "Everyday German: The Multiplicity of Manitoba's German Community." Using the small town of Winkler as an example Professor Werner explained how this ethnic group grew from one German immigrant family in 1901 to become a vibrant inclusive community today.

While some of the details revealed about the historical past were surprising and perhaps, amusing in light of today's technological age, the facts revealed about the latter are well known. A few selected highlights follow.

At the turn of the century Winkler was a place without movies, bars, or dancing. Heather Robertson, writing about this time, stated that "shopping [was] taken seriously." This was a time defined by traditional male and female roles. Riding a bicycle on the sidewalk was prohibited. The period after World

War I was difficult for Germans as seen in the census where only 2% identified themselves as German and many claimed a Dutch heritage.

After 1918 a new group, the Hutterites, arrived. By the third generation the Germans were well assimilated as the new generation spoke only a few German words, church services were in English, and German was taught as a second language in high school.

Rounding out the evening's entertainment was music by the German Society Brass Band, the Bavarian Yodel Quartet, and dancing by the Truer Husar Dance Group. jw

+++++

### Der DKK-Vorstand/ Executive Members

Past President: Helmut Hesse  
 President: J. Wysocki, Vice-President: Theresa Birkholz  
 Treasurer: Ursula Godde  
 Secretary: rotating  
 Directors: Friedel Albany, Hildgard Kohli, Roswitha Scharf-Dessureault, Egon Stanik, Werner Klinger, Heinrich Lueken, Hubert Kondziela, Manfred Villing

**Please Note: The opinions stated in the Infoblatt are those of the author and do not necessarily reflect the position of the GCC or editors. The editors reserve the right to edit, condense or reject any material submitted!**

## Mitglieder Berichte

### New Record Set

Who said water slides are for kids? When long-time Congress member Helene Dobel embarked on a cruise vacation last December, little did she know she would be returning to Winnipeg a proud new record holder!

Last December the then 85 year old Leni Dobel cruised the Caribbean Sea on the Norwegian Pearl cruise ship. Under the brilliant sunshine and sparkling sea the tallest water slide on board ship tempted Leni to climb up and once at the top, despite trembling knees, there was only one

way down. Later Leni was surprised to hear her name being announced as "the oldest person ever to go down the water slide." Leni attributes her great shape to her daily morning routine at the gym.

Among dozens of octogenarians she is a member of the Assiniboine Athletic Club at Fort Garry Place in Winnipeg. Helene Dobel's active life includes an impressive list of achievements. With regards to the Congress her accomplishments are many.

Helene Dobel is one of the founding members of the Congress which was incorporated in 1986. Her long time commitment to the Christkindlmarkt is seen in her many years

of volunteer work for this event which includes organizing the event on her own and later moving the event to the beautiful Fort Garry Place Mall. Once the government made monies available from bingos, Leni organized the necessary volunteers which



in the beginning required a potential list of 25 people. To this day she is still an active participant in the bingos. In addition with Friedel Albany she hosts the Kaffee und Kuchen afternoons every second Sunday of the month from September to May.

This strong, well-toned senior is a super role model for us all and a poster girl inspiration to become involved and remain fit to live a long, happy life. At the Kaffee und Kuchen afternoon in March the Congress presented Leni Dobel with an achievement award for being the "Oldest Water Slide Participant."

**Congratulations Leni !**

jw

### Stammtisch-Fun

Bei unserem letzten Stammtisch waren sogar neue Gäste dabei, die noch nicht in unserer Adressliste eingetragen waren, sondern durch Freunde informiert wurden. Besonders haben wir uns über den Besuch der ganz jungen Leute gefreut, darunter einige, die ihr noch nicht ganz perfektes Deutsch verbessern wollen.

Alle haben sich offensichtlich prächtig unterhalten, denn viele saßen noch um 22:30 Uhr in angeregtem Gespräch am Tisch. Eine Teilnehmerin, die jetzt regelmäßig wieder dabei ist meinte: „Ich bin fast heiser vom vielen Reden!“

Noch einmal der Zweck unserer Veranstaltung: Hier treffen sich deutschsprachige Einwanderer und Studenten zum zwanglosen Erfahrungsaustausch und geselligen Beisammensein.

Jeder ist herzlich willkommen, der auch Deutsch spricht, neue Kontakte sucht und über seine Erfahrungen in der neuen Heimat sprechen oder aber von den Erfahrungen anderer hören möchte.

Der Stammtisch ist an jedem ersten Mittwoch im Monat ab 7:30 pm im „King's Head Pub, 120 King Street.

**Wir werden keine Sommerpause machen!**

## Meldungen aus Kanada

### Vorbild Kanada!

#### Industrie will Punktesystem für Zuwanderungen in Deutschland

Ob jemand in Deutschland leben darf, soll in Zukunft von Berufserfahrung, Qualifikation und Sprachkenntnissen abhängen, fordert die Industrie- und Handelskammer.

Der Deutsche Industrie- und Handelskammertag (DIHK) hat die Bundesregierung angesichts des erwarteten Rückgangs der Bevölkerung zu einer einfacheren Zuwanderungspraxis aufgefordert.

„Deutschland muss sich künftig noch viel stärker als attraktives Einwanderungsland positionieren,“ sagte DIHK-Geschäftsführer Achim Dercks der „Rheinischen Post“.

Dazu gehöre, dass die Politik gezielter vorgehe und zugleich für bessere Integrationschancen Sorge, betonte Dercks.

Er schlug die Einführung eines Punktesystems vor. „Im Rahmen eines solchen Systems nach kanadischem Vorbild werden Punkte errechnet, deren Anzahl sich insbesondere nach Qualifikation, Berufserfahrung und Sprachkenntnissen des einzelnen Bewerbers richten,“ sagte Dercks.

So könne die Politik je nach Bedarf unterschiedliche jährliche Zuwanderungszahlen für Fachkräfte festlegen. „Das alles könnte schnell, unbürokratisch und wirtschaftsnah gehen.“

### FRAUEN-FUSSBALL WM—2015 IN KANADA!

Die Frauenfußball-WM 2015 wird in Kanada stattfinden. FIFA-Präsident Joseph S. Blatter teilte die Entscheidung in der Zentrale des Weltverbandes in Zürich mit. Und wer diesen Juni gerade in Toronto sein sollte - das Deutsche Konsulat in Toronto teilt wie folgt mit:

Am Sonntag, den 26. Juni, um 11.45 findet in Toronto am Dundas Square ein "Public Screening" des grossen Eroöffnungsspiels KANADA : DEUTSCHLAND statt.

Der Anstoss dieses Spieles wurde auf 12:00 Uhr Mittags angesetzt.

### KANADA & ATOMKRAFT

Nach aktueller Auskunft werden in Kanada derzeit (Stand Mai 2011) 18 Atomkraftwerke betrieben.

Trotz der atomaren Katastrophe in Fukushima und den dadurch gewonnenen neuen Erkenntnissen über die Zuverlässigkeit der Sicherheitssysteme, die in Deutschland die sofortige Abschaltung von 7 Atommeilern zur Folge hatten, spielt dieses Thema in der kanadischen Innenpolitik derzeit kaum eine Rolle



**John C. Stewart** B.ScA., LL.B.

Phone: (204) 942-2271 [jstewart@darcydeacon.com](mailto:jstewart@darcydeacon.com)  
Fax: (204) 943-4242 [www.darcydeacon.com](http://www.darcydeacon.com)  
Direct: (204) 925-5368

2200 - One Lombard Place • Winnipeg, Manitoba • R3B 0X7

Complete service for all makes and models



**Jens Denker**

204.269.3365  
220 Dalhousie Drive  
[service@denkersautoservice.com](mailto:service@denkersautoservice.com)

